



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Federal Department of Home Affairs FDHA
Federal Office of Culture FOC
Swiss National Library NL

Swiss National Library 104th Annual Report 2017

Appendix

Table of Contents

Swiss Literary Production	3
Swiss Book Production	3
Non Commercial Publications	4
Commercial Helvetica, classed by place of publication	5
Continuing Resources	6
Collections	7
Collections' holdings	7
Collections Growth	8
Catalogues	9
Preservation and Conservation	9
User Services	10
Circulation	10
Reference	11
Outreach	12
Loans to External Exhibitions	13
Exhibitions	15
Public Events	16
Professional Symposiums and Events	19
Publications (selection)	20
Services and Personnel	24

Swiss Literary Production

Swiss Book Production¹

Titles shown in the national bibliography The Swiss Book: Titles published in 2015/2016 for the year 2016; titles published in 2016/2017 for the year 2017.

		German		French		Italian		Romansh		English		Others*		Total		+/- %	of these, translations	
		2016	2017	2016	2017	2016	2017	2016	2017	2016	2017	2016	2017	2016	2017		2016	2017
000	General reference, computers, information	76	32	22	20	2	1	0	0	30	11	1	0	131	64	-51.1%	16	5
100	Philosophy, psychology	206	210	133	94	5	6	0	1	62	24	5	5	411	340	-17.3%	44	54
200	Religion	485	472	160	173	6	1	0	0	90	48	23	13	764	707	-7.5%	128	153
300	Social sciences	121	97	55	63	8	13	0	0	95	62	1	5	280	240	-14.3%	16	20
320	Political science	54	64	28	19	2	7	0	0	28	8	0	0	112	98	-12.5%	8	3
330	Economics	118	122	59	33	0	5	0	0	64	43	6	7	247	210	-15.0%	22	19
340	Law	652	454	106	133	9	9	0	0	82	53	6	6	855	655	-23.4%	58	25
350	Public administration, military science	20	24	10	12	0	0	0	0	4	7	0	0	34	43	26.5%	2	6
360	Social problems and services	107	132	49	76	2	21	0	0	36	15	1	3	195	247	26.7%	26	52
370	Education	181	186	28	41	3	0	0	0	67	25	2	3	281	255	-9.3%	15	12
380	Commerce, communications, transportation	31	26	15	6	3	2	0	0	10	7	2	1	61	42	-31.1%	6	2
390	Customs and folklore	21	20	9	5	0	2	0	0	5	2	0	0	35	29	-17.1%	7	4
400	Language	112	58	24	36	6	3	0	1	63	27	13	14	218	139	-36.2%	17	6
500	Science	94	88	41	38	2	1	0	1	72	46	1	1	210	175	-16.7%	24	12
610	Medicine	155	154	82	64	2	7	0	0	73	61	2	0	314	286	-8.9%	19	27
630, 640	Agriculture, home economics	207	178	49	42	4	3	0	0	3	10	0	0	263	233	-11.4%	41	44
600, 620, 650, 690	Technology, management, buildings	226	207	49	45	7	4	0	0	211	200	2	0	495	456	-7.9%	38	27
700	Arts	408	548	229	254	38	44	0	2	279	324	13	27	967	1199	24.0%	285	391
780	Music	39	36	20	12	1	2	0	1	16	5	1	13	77	69	-10.4%	7	8
780 a	Musica practica	29	34	87	77	28	14	2	1	67	14	1373	1053	1586	1193	-24.8%	15	17
790	Recreational and performing arts	87	105	55	42	5	8	0	1	29	15	3	2	179	173	-3.4%	24	30
800	Literature	936	1083	505	497	74	105	9	34	137	52	65	50	1726	1821	5.5%	377	461
900	Geography	104	94	37	38	3	7	0	1	16	13	0	2	160	155	-3.1%	17	21
920	History	154	143	74	72	17	8	0	0	37	17	1	4	283	244	-13.8%	38	26
	Total	4623	4567	1926	1892	227	273	11	43	1576	1089	1521	1209	9884	9073	-8.2%	1250	1425
	%	51.0%		21.2%		2.5%		0.1%		17.4%		16.8%		100.0%	100.0%		13.8%	

* Principally multilingual

¹ The figure for 2016 has had to be corrected. Owing to an error, translated works were counted twice in the years 2014 to 2016.

Non Commercial Publications

Titles shown in the national bibliography *The Swiss Book*: Titles published in 2015/2016 for the year 2016; titles published in 2016/2017 for the year 2017.
Dissertations account for a considerable proportion of these.

		German		French		Italian		Romansh		English and others*		Total		+/- %
		2016	2017	2016	2017	2016	2017	2016	2017	2016	2017	2016	2017	
000	General reference, computers, information	24	34	6	20	1	2	0	0	133	158	164	214	30.5%
100	Philosophy, psychology	34	37	14	7	2	0	0	0	47	23	97	67	-30.9%
200	Religion	36	46	19	23	7	5	2	6	4	6	68	86	26.5%
300	Social sciences	38	45	33	37	5	3	0	0	38	53	114	138	21.1%
320	Political science	15	26	12	10	2	3	0	0	26	40	55	79	43.6%
330	Economics	86	117	67	83	16	31	0	0	194	220	363	451	24.2%
340	Law	41	47	40	28	6	6	0	0	40	37	127	118	-7.1%
350	Public administration, military science	87	50	18	14	4	6	0	0	9	5	118	75	-36.4%
360	Social problems and services	78	125	68	70	16	29	1	1	63	72	226	297	31.4%
370	Education	40	45	26	37	6	10	0	1	2	15	74	108	45.9%
380	Commerce, communications, transportation	21	27	11	11	7	3	0	0	12	18	51	59	15.7%
390	Customs and folklore	8	1	4	0	2	2	0	0	0	1	14	4	-71.4%
400	Language	4	12	15	19	3	5	0	5	9	9	31	50	61.3%
500	Science	49	65	20	38	3	7	0	3	968	832	1040	945	-9.1%
610	Medicine	180	221	37	49	8	28	0	0	844	960	1069	1258	17.7%
630, 640	Agriculture, home economics	68	86	53	61	5	22	0	0	119	110	245	279	13.9%
600, 620, 650-690	Technology, management, buildings	116	139	55	47	16	24	0	0	498	492	685	702	2.5%
700	Arts	135	179	99	123	58	30	1	0	61	116	354	448	26.6%
780	Music	14	26	3	10	0	2	1	1	0	2	18	41	127.8%
790	Recreational and performing arts	60	110	38	70	9	21	0	2	6	20	113	223	97.3%
800	Literature	58	85	43	66	23	42	2	2	70	81	196	276	40.8%
900	Geography	63	54	21	19	11	6	1	4	12	14	108	97	-10.2%
920	History	41	67	20	33	5	6	0	2	4	11	70	119	70.0%
	Total	1'296	1'644	722	875	215	293	8	27	3'159	3'295	5'400	6'134	13.6%
	%	21.1%		11.8%		3.5%		0.1%		51.5%		100.0%		

* Principally in English

Commercial Helvetica, classed by place of publication²

	2016					2017				
	Published in Switzerland		Published abroad		Total	Published in Switzerland		Published abroad		Total
		%		%			%		%	
Total	9'884	81%	2'345	19%	12'229	9'073	78%	2'544	22%	11'617

² The figure for 2016 has had to be corrected. Owing to an error, translated works were counted twice in the years 2014 to 2016.

Continuing Resources

These statistics cover all serial and integrated publications, with the exception of document series and online resources.

	Total		+/- %
	2016	2017	
ISSN Assignment			
Newly assigned ISSN	499	507	1.6%
Assigned ISSN as of December 31	17'152	17'659	3.0%
Current titles			
New subscriptions	444	475	7.0%
Current titles as of December 31	15'545	15'233	-2.0%

Collections

Collections' holdings

	End 2016	End 2017	+/- %
Publications			
Monographs	3'001'220	3'033'071	1.1%
Periodicals (volumes)	898'188	918'621	2.3%
Prints and drawings, photographs, maps	487'053	489'718	0.5%
Musical scores	84'319	85'001	0.8%
Microforms, CD-ROMs, other supports	21'130	21'350	1.0%
Audiovisual documents	20'966	21'112	0.7%
Online publications in the long-term archives	75'999	107'610	41.6%
Total	4'588'875	4'676'483	1.9%

Archives			
Swiss Literary Archives (holdings indicated in the Index of manuscript collections in Switzerland)*	369	381	3.3%
Prints and Drawings Department, number of collections	81	83	2.5%
Total	450	464	3.1%

Federal Archives of Historic Monuments			
Total documents, estimated	1'200'000	1'200'000	

Swiss National Sound Archives (FN)			
Number of audio carriers (including Audio carriers in the historical fonds and collections)	288'212	293'819	1.9%
Historical fonds and collections (number of collections)	155	165	6.5%

* This figure includes only the entries listed in the *Index of manuscript collections*. There is a time delay in the inclusion of new acquisitions.

Collections Growth

		2016	2017	2017	2017	
		Total	Donations	Purchases	Total	+/-%
I Helvetica Collection						
1	Works after 1900	19'268	16'124	5'401	21'525	11.7%
2	Works before 1900	96	22	139	161	67.7%
3	Bibliophile works	59	28	51	79	33.9%
4	Academic papers	3'686	3'557	0	3'557	-3.5%
5 Association publications:						
5.1	Periodicals	4'637	5'200	0	5'200	12.1%
5.2	Monographs	3'887	5'171	0	5'171	33.0%
6	Official publications	1'108	956	0	956	-13.7%
7	Continuing resources	15'545	13'270	1'963	15'233	-2.0%
8	Musical scores	2'613	242	440	682	-73.9%
9 Prints and drawings:						
9.1	Portfolio works	70	56	24	80	14.3%
9.2	Posters	1'425	1'096	0	1096	-23.1%
9.3	Prints	28	1	8	9	-67.9%
9.4	Photographs, including postcards	411	804	60	864	110.2%
9.5	Maps	476	521	95	616	29.4%
10	CD-ROMs and disks	214	197	23	220	2.8%
11	Microfilms, microfiches	0	0	0	0	
12	Audiovisual works	153	90	56	146	-4.6%
13	Online publications in the long-term archives (archive packages)	30'708	31611	0	31611	2.9%
Total		61'275	52'564	7'994	52'564	-14.2%

II Special collections						
1	Open access	180	81	166	247	37.2%
2	Bibliographies, reference works	275	51	104	155	-43.6%
3	Permanent loans	98	58	0	58	-40.8%
4	Staff reference libraries	39	2	18	20	-48.7%
Total		592	192	288	480	-18.9%

III Archives						
	Swiss Literary Archives	10	5	7	12	20.0%
	Prints and Drawings Department without FAHM	1	2	0	2	50.0%

IV Federal Archives of Historic Monuments (FAHM)						
	The collection holdings of the Federal Archives of Historic Monuments can only be very roughly specified. It is therefore not meaningful to publish any growth statistics.					

V Swiss National Sound Archives (FN)						
	New items (no. of carriers)	1524	999	0	999	-34.4%
	historical fonds and collections (no. of carriers)	4020	4'608	0	4608	14.6%
	Total	5544	5607	0	5607	1.1%
	historical fonds and collections (number of collections)	8	10	0	10	25.0%

Catalogues

	2016	2017	+/- %
Helveticat, number of bibliographic records	1'707'996	1'760'459	3.1%
Helveticat, number of authority records	189'641	216'245	14.0%
HelveticArchives, number of records	515'935	567'639	10.0%
Bibliography on Swiss History, number of bibliographic records	109'354	113'577	3.9%
Swiss poster catalogue, number of bibliographic records	84'252	87'235	3.5%
Swiss Literary Archives, online-inventories	167	202	21.0%
Swiss National Sound Archives, No. of records	290'024	293'985	1.4%

Preservation and Conservation

	2016	2017	+/- %
Preservation and Conservation			
Treatment of new acquisitions	37'889	37'306	- 1.5%
Protective covers	4'009	3'387	- 15.5%
Repairs	288	336	16.7%
Bindings by trade bookbinders (including brochures)	20'433	17'700	- 13.4%

Conservation activities are not listed for the Swiss National Sound Archives, as all new acquisitions are subjected to conservation treatment (see Collections Growth in the table on p. 8)

User Services

Circulation

	2016	2017	+/- %
Active users			
General collection*	4'785	4'668	- 2.4 %
Swiss Literary Archives	886	1'089	22.9 %
Prints and Drawings	516	505	- 2.1 %
Total	6'187	6'262	1.2 %

Individual loans			
Items borrowed from the general collection	67'419	62'260	- 7.7 %
Consultation of open access microfilm newspapers	5'317	4'546	- 14.5 %
Archive boxes consulted (SLA)	2'461	3'163	28.5 %
Archive boxes consulted, Prints and Drawings	469	602	28.4 %
Portfolios, Prints and Drawings Departemnt	192	211	9.9 %
Individual documents, Prints and Drawings Departement	617	844	36.8 %
Total	76'475	71'626	- 6.3 %

Interlibrary loan			
Documents lent out	1'256	1'333	6.1 %
Documents borrowed by NL	277	255	- 7.9 %
Total	1'533	1'588	3.6 %

The National Sound Archives **			
Circulation/Reproductions	262	274	4.6 %

* Persons and institutions who place at least one electronic order per year. 36% of orders in 2017 were placed manually. The true number of active users is therefore higher.

The National Sound Archives do not lend out any original documents; they create reproductions for circulation purposes. (see table "Reproductions" p. 12)

Reference

	2016	2017	+/- %
Public reading rooms, business days	305	299	-2.0%
SLA reading room, business days*	247	121	-51.0%
Public areas, utilisation of work spaces on an annual average	27%	22%	-18.5%
Information enquiries in the reading rooms	14'400	12'712	-11.7%
General research enquiries (including Swiss Union Catalogue)	2'005	2'418	20.6%
Information and research enquiries Prints and Drawings Department (including FAHM)**	823	891	8.3%
Information and research enquiries Conservation	19	22	15.8%
Information and research enquiries e-Helvetica	393	352	-10.4%
Information and research enquiries CDN	15	25	66.7%
Information and research enquiries SLA**	3'380	4'509	33.4%
Information and research enquiries FN (Estimate)	140	228	62.9%
Total Auskünfte und Recherchen	21'035	20'929	-0.5%

* The SLA reading room was closed from July for renovations. Since then, users have been able to consult the SLA's collections in the NL reading room.

** Including visitors, since each visit is related to retrievals or research.

Outreach

	2016	2017	+/- %
Online catalogues			
Helveticat, sessions	3 19'543	3 04'597	- 4.7%
HelveticArchives, visits	168'136	189'152	12.5%
Bibliography on Swiss History, sessions	65'371	61'741	- 5.6%
e- Helvetica, visits	81'453	243'774	199.3%
Swiss Poster Collection, sessions	56'876	56'521	- 0.6%
National Sound Archives , page views	1'220'029	2'209'801	81.1%

Swiss Periodicals Portal			
Visits	45'885	18'838	- 58.9%

www.nb.admin.ch			
Visits	527'464	473'524	- 10.2%

Exhibitions, guided tours, courses, events			
Visitors at NL Bern and NL-organised external events including co-productions	8'405	9'691	15.3%
Visits Centre Dürrenmatt Neuchâtel	8'244	8'012	- 2.8%
Introductions to the Swiss National Sound Archives	327	140	- 57.2%
Total	16'976	17'843	5.1%

Reproductions			
Microfilm duplicates (takes)	664'980	365'400	- 45.1%
Photographs (paper and digital)*	4'312	3'537	- 18.0%
Copies (paper and digital)*	28'245	36'336	28.6%
Book on demand, number of books	146	76	- 47.9%
Reproductions FN (for external)**	262	274	4.6%
Reproductions FN (for internal)**	1'553	3'021	94.5%

* Only reproductions for third parties are counted.

**The National Sound Archives do not lend out any original documents; they create reproductions for circulation purposes. (see table "Circulation" p. 10)

Loans to External Exhibitions

- Lokalbericht Hermann Burger*, Forum Schlossplatz und Stadtmuseum Aarau, 22.10.2016–22.1.2017.
- Marianne Breslauer*, Barcelona, Museu Nacional d'Art de Catalunya, 26.10.2016–29.1.2017.
- Dr. Zep & Mr. Titeuf*, Basel, Cartoonmuseum, 26.11.2016–23.4.2017.
- Britische Gäste im 19. Jahrhundert und ihre Kirche in Pontresina*, Pontresina, Museum Alpin, 19.12.2016–21.10.2017.
- Schreibrausch*, Zürich, Strauhof, 10.2.–7.5.2017.
- 1917 Revolution. Russland und die Schweiz*, Zürich, Schweizerisches Nationalmuseum, 24.2.–25.6.2017.
- Terry Fox. Elemental Gestures*, Bern, Kunstmuseum, 10.3.–5.6.2017.
- Verleihung der Narrenkappe*, Bellinzona, Museo Civico Villa dei Cedri, 11.3.–5.6.2017.
- Un secolo di jazz. La creatività estemporanea. A Century of Jazz. Impromptu Creativity*, Chiasso, Esposizione presso il M.A.X. Museo, 19.3.–30.4.2017.
- TOUT VA BIEN – M/2 et Stéphan Landry*, Vevey, Musée Jenisch, 31.3.–11.6.2017.
- AIDS – Ein Kampf in Bildern*, Genf, Internationales Museum des Roten Kreuzes und des Roten Halbmonds, 4.4.2017–7.1.2018.
- Rilke und Russland*, Marbach, Deutsches Literaturarchiv, 3.5.–6.8.2017.
- Transitions. La photographie dans le canton de Neuchâtel 1840–1970*, Neuchâtel, Musée d'art et d'histoire, 14.5.–15.10.2017.
- Luther! 95 Schätze – 95 Menschen*, Lutherstadt Wittenberg, Stiftung Luther Gedenkstätten in Sachsen-Anhalt, 15.5.–5.11.2017.
- alles zur zeit – Über den Takt, der unser Leben bestimmt*, Pfäffikon, Vögele Kultur Zentrum, 18.5.–24.9.2017.
- Frischs Fiche und andere Geschichten aus dem Kalten Krieg*, Zürich, Strauhof, 10.6.–20.8.2017.
- Top Secret! Die Freimaurer*, Bern, Bernisches Historisches Museum, 15.6.–3.9.2017.
- Franz Niklaus König – Künstler und Touristiker*, Kunsthaus Interlaken, 17.6.–3.9.2017.
- Dans la tête. Une exploration de la conscience*, Lausanne, Exposition du Musée de la main UNIL-CHUV, 30.6.2017–29.7.2018.
- Dauerausstellung*, Bern, Museum für Kommunikation, 19.8.2017–19.8.2027.
- Die Pracht der Tracht*, Kunstmuseum Solothurn, 2.9.2017–7.1.2018.
- Varlin. Perspektiven*, Burgdorf, Museum Franz Gertsch, 2.9.2017–4.3.2018.
- Rilke und Russland*, Zürich, Strauhof, 15.9.–10.12.2017.
- Performance Process*, Basel, Museum Tinguely, 20.9.2017–28.1.2018.
- Sulle vie dell'illuminazione. Il mito dell'India nella cultura occidentale 1808–2017*, Lugano, Museo d'arte della Svizzera italiana, 24.9.2017–21.1.2018.
- Tarsila do Amaral: Inventin Modern Art in Brazil*, New York, The Art Institute of Chicago und The Museum of Modern Art, 6.10.2017–6.7.2018.
- Cendrars-Delaunay : La prose du Transsibérien*, Montricher, Fondation Jan Michalski pour l'écriture et la littérature, 26.10.–31.12.2017.
- Never Ending Stories. Der Loop in Kunst, Film, Architektur, Musik, Literatur und Kulturgeschichte*, Kunstmuseum Wolfsburg, 29.10.2017–18.2.2018.
- 1968 Schweiz – Die Schweiz im Aufbruch*, Bern, Bernisches Historisches Museum, 16.11.2017–17.6.2018.

Rodin – Rilke – Hofmannsthal – Der Mensch und sein Genius, Berlin, Nationalgalerie, 17.11.2017–18.2.2018.

Zwischen den Fronten. Der Glasperlenspieler Hermann Hesse, Literaturhaus Berlin, 13.12.2017–11.3.2018.

Andres. Wo. Zuger Aus- und Einwanderungsgeschichten, Museum Burg Zug, 24.11.2017–8.7.2018.

Exhibitions

Bern, Swiss National Library

tü-ta-too. Das Ohr auf Reisen / tü-ta-too. L'oreille en voyage / tü-ta-too. L'orecchio in viaggio, Wanderausstellung der Schweizerischen Nationalphonothek. Pio Pellizzari (Gesamtleitung), Bern, Schweizerische Nationalbibliothek, 14.3.–10.6.2017.

Was Lenin las. Der Revolutionär in der Landesbibliothek / Les lectures de Lénine. Le révolutionnaire à la Bibliothèque nationale / Le letture di Lenin. Il rivoluzionario alla Biblioteca nazionale. Hannes Mangold (Kurator), Bern, Schweizerische Nationalbibliothek, 26.6.–26.8.2018.

Rilke und Russland / Rilke et la Russie / Rilke e la Russia. Thomas Schmidt, Deutsches Literaturarchiv Marbach (Künstlerische Leitung), Bern, Schweizerische Nationalbibliothek, 14.9.–10.12.2017. Führungen: 24.9, 8.10, 22.10, 5.11, 19.11. und 3.12.2017.

Cabinet exhibitions

Affinités électives. Petite exposition pour la remise du Grand Prix suisse de Littérature 2017 à Pascal Kramer, Fabien Dubosson (Kurator), 16.2.–17.2.2017.

Gerhard Meier und Werner Morlang. Literatur als Dialog, Margit Gigerl und Corinna Jäger-Trees (Kuratorinnen), 19.6.–5.7.2017.

Centre Dürrenmatt Neuchâtel

Jean-Christophe Norman – Stoffe / Jean-Christophe Norman – Matières, Duc-Hanh Luong (Kuratorin), 2.10.2016–26.2.2017. Visite guidée : 26.2.2017.

Friedrich Dürrenmatt. Phantasie der Wissenschaften / Friedrich Dürrenmatt. L'imaginaire des sciences, Michael Fischer (Kurator), 2.4.–10.9.2017. Führung: 10.6.2017.

Uovo, Madeleine Betschart (Kuratorin), 16.9.2017–15.4.2018.

Gottes Narren / Les Fous de Dieu, Duc-Hanh Luong (Kuratorin), 1.10.2017–14.1.2018. Visites guidées : 15.10. et 26.11.2017.

Other locations

«*anche soltanto scorrendo*» – *Opere di Franco Beltrametti, poeta e artista visivo*. Ausstellung der Fondazione Franco Beltrametti in Zusammenarbeit mit dem Schweizerischen Literaturarchiv. Rita Degli Esposti und John Gian (Kurator/in), Venedig, Palazzo Trevisan degli Ulivi (Consolato di Svizzera e Pro Helvetia), 3.–28.2.2017.

Public Events

Swiss National Library, Bern

17.03.2017, *Museumsnacht Bern*. Motto *Seid laut!* Kinderprogramm: Konzert mit Roland Zoss im Trio *Tier-ABC Xenegugeli*, Workshop «Instrumente bauen» für Kinder. Erwachsenenprogramm: Ausstellung *tü-ta-too* mit Führungen von Pio Pellizzari, Rundgang durchs Büchermagazin, Lesung von Michelle Steinbeck, Konzert von Müslüm, Führungen durch die NB, Türkische Küche im Bistrot. Projektleitung: Yasmine Keles.

27.04.2017, *Braucht die Geschichte eine Schweiz?* Vortrag zum Welttag des Buches von Jakob Tanner. Podiumsgespräch mit Jakob Tanner, Francesca Falk und Stephan Scheuzger, Moderation Emanuel Tandler.

21.06.2017, *Literatur als Dialog, zum 100. Geburtstag von Gerhard Meier*. Vortrag von Corinna Jäger-Trees, Lesung mit Matthias Hungerbühler.

13.09.2017, Vernissage *Rilke und Russland*. Ausstellungseröffnung durch Bundesrat Alain Berset. Es sprachen Alain Berset, Marie-Christine Doffey, Ulrich Raulff (Direktor Deutsches Literaturarchiv Marbach), Dmitri Bak (Direktor Staatliches Literaturmuseum der Russischen Föderation, Moskau), Thomas Schmidt (Künstlerischer Leiter der Ausstellung) und Irmgard Wirtz Eybl. Vertonungen von Rilke-Gedichten von Daniel Fueter und Rea Kost. Lesung aus dem Briefwechsel zwischen Rainer Maria Rilke und Marina Zwetajewa von Ariela und Thomas Sarbacher.

28.09.2017, *Zauber und Gegenzauber – Auf Rilkes Spuren in Russland*, Lesung von Ilma Rakusa, Moderation Irmgard Wirtz Eybl.

26.10.2017, «*Die Spottlust des Grossstädtlers – Der Witz erhellt, der Spott befreit*». Zu Carl Spittlers *Aufenthalt in St. Petersburg*, Vortrag von Stefanie Leuenberger, Moderation Irmgard Wirtz Eybl.

09.11.2017, *Auf Rilkes russischen Wegen*, Lesung von Felix Phillipp Ingold aus dem unveröffentlichten Roman *Die Blindgängerin*, Moderation Irmgard Wirtz Eybl.

16.11.2017, *Blaise Cendrars, une rhapsodie russe*. Conférence d'Oxana Khlopina, suivie d'une visite guidée. Présentation Fabien Dubosson.

17.11.2017, *Catalogues de rêve, rêves de catalogue*. Journée d'étude organisée par l'ANR LITTÉPUB, le CEBC et la BN. Organisation : Myriam Boucharenc, Sylvestre Pidoux, Christine Le Quellec et Fabien Dubosson.

29.11.2017, *Handschrift- Digitale Edition – Interpretation. Angelika Overath im Dialog mit Kuno Raebers Lyrik*. Es sprachen Corinna Jäger-Trees, Wolfram Malte Fues, Angelika Overath, Walter Morgenthaler.

07.12.2017, *Schreiben nach Rilke*, Primanerinnen und Primaner des Gymnasiums Kirchenfeld präsentieren die Texte aus ihrem Schreibatelier mit Meral Kureyshi.

Centre Dürrenmatt Neuchâtel

19.02.2017, *Utopie nostalgique*, concert du Nouvel Ensemble Contemporain. Œuvre de Luigi Nono et performance inspirée de l'œuvre de Friedrich Dürrenmatt et de l'œuvre de Jean-Christophe Norman.

26.02.2017, Finissage de l'exposition *Jean-Christophe Norman – Matières*, visite guidée avec Jean-Christophe Norman et Duc-Hanh Luong.

01.04.2017, Vernissage de l'exposition *Friedrich Dürrenmatt – L'imaginaire des sciences*, interventions de Madeleine Betschart, responsable du CDN, Mario Botta, architecte, Hans Widmer, physicien nucléaire et auteur, Rudolf Käser, professeur de littérature allemande moderne, Université de Zurich, Michael Fischer,

commissaire d'exposition, CDN, Duc-Hanh Luong, collaboratrice scientifique, CDN suivies de la performance participative « Touching the audience » de Luca Forcucci.

20.05.2017, *L'Apocalypse selon Dürrenmatt* visite guidée thématique de l'exposition *Friedrich Dürrenmatt – L'imaginaire des sciences*, dans le cadre de la Journée citoyenne organisée par l'Université de Neuchâtel.

20.05.2017, *Nuit des Musées*, performance biomusicale *Living Instruments* de We Spoke et Hackuarium, visite libre des expositions.

21.05.2017, Journée internationale des Musées, petit déjeuner offert sur la terrasse, visites flash de l'exposition *Friedrich Dürrenmatt – L'imaginaire des sciences*, installation participative *Living Instruments*, installation interactive *Knodes* de Cyrille Henry en partenariat avec la HE-Arc Ingénierie.

10.06.2017, *Vom Balkan in die Schweiz*, littéraire Soirée mit Ilma Rakusa, Melinda Nadj Abonji und Meral Kureyshi im Rahmen des Printemps culturel. Führung durch das CDN mit Peter Gasser (Deutsch Club Neuchâtel) und Michael Fischer (CDN), Begrüssung : Madeleine Betschart (CDN) und Bashkim Iseni (Newsportal albinfo.ch), Lesung mit Ilma Rakusa, Melinda Nadj Abonji und Meral Kureyshi. Moderation: Daniel Rothenbühler (Schweizerisches Literaturinstitut Biel).

16.06.2017, *Message du Moyen-Orient*, Concert du Nouvel Ensemble Contemporain.

01.08.2017, *Soirée du 1er août* visite guidée et jazz sur la terrasse, Visite guidée de l'exposition *Friedrich Dürrenmatt – L'imaginaire des sciences* par Madeleine Betschart, concert d'Elijah Reichen Electric.

09.–10.09.2017, *Journées du Patrimoine*, visites guidées *Lieux, textes et images, le pouvoir chez Friedrich Dürrenmatt*.

09.09.2017, *Salon Dürrenmatt – L'Univers a-t-il encore des mystères pour nous ?*, avec Claude Nicollier, astronaute, Pierre Dürrenmatt, fils de Friedrich Dürrenmatt, pasteur, et Rudolf Käser, professeur de littérature allemande moderne à l'Université de Zurich, spécialiste de Dürrenmatt. Modération : Madeleine Betschart. Précédé par une visite guidée de l'exposition par Michael Fischer.

16.09.2017, *Journée d'ouverture Uovo*, vernissage de la sculpture *Globo Uovo* de Marc Reist et des caricatures d'œufs de Friedrich Dürrenmatt. Allocutions de Madeleine Betschart, responsable du CDN, Samuel Schmid, ancien conseiller fédéral, et Marc Reist, artiste. Performance de danse de Marina Stauffer dans l'installation *Le labyrinthe des ressources*. Apéritif « saveurs inédites d'ingrédients oubliés »: créations de jeunes cuisiniers coachés par Armin Fuchs, président du Team Suisse Bocuse d'Or 2017. Présentation « Des œufs au Muséum » au Musée d'Histoire Naturelle Neuchâtel.

30.09.2017, Vernissage de l'exposition *Les Fous de Dieu*, allocutions : Madeleine Betschart, responsable du CDN, Marie-Christine Doffey, directrice de la Bibliothèque nationale suisse, Duc-Hanh Luong, commissaire de l'exposition. Intermèdes musicaux : morceaux inspirés de chants traditionnels anabaptistes et d'extraits de la pièce de Friedrich Dürrenmatt par BASSARTS: Jean-Pierre Gerber, voix basse ; Claude Rossel, piano ; Christian Fürst, guitare basse ; Luigi Galati, batterie.

08.10.2017, Excursion sur les lieux de mémoire des communautés anabaptistes du Jura, dans le cadre de l'exposition *Les Fous de Dieu*.

15.10.2017, Visite guidée de l'exposition *Les Fous de Dieu*, par Duc-Hanh Luong, curatrice de l'exposition, et Pierre Bühler, théologien et spécialiste de l'œuvre de Dürrenmatt.

22.10.2017, *Génération*, concert du Nouvel Ensemble Contemporain, pièces inspirées par l'œuvre de Friedrich Dürrenmatt.

16.11.2017, *Zwischen Sprache und Theologie: Luthers deutsche Bibelübersetzung*, Tischgespräch organisiert vom Deutsch Club Neuchâtel zum Reformationsjubiläum.

26.11.2017, *Salon Dürrenmatt – Religion et pouvoir*, avec Pierre Bühler, théologien et spécialiste de l'œuvre de Dürrenmatt, Michel Ummel, ancien dans la communauté mennonite du Sonnenberg et historien, et Pierre Lachat, proche de la famille Dürrenmatt. Modération : Duc-Hanh Luong, curatrice de

l'exposition. Précédé d'une visite guidée et d'un extrait de la lecture-spectacle *Les Fous de Dieu* d'Anne Bisang.

Other locations

28.01.2017, *Dada, et alors ?*, Vortrag von Christa Baumberger anlässlich der Tagung *Dada ou le décrassage des idées reçues*, 26.–29.1.2017, Lausanne, Université Lausanne/Théâtre de Vidy.

12.02.2017, *Il nostro patrimonio culturale*, Conferenza pubblica, Vortrag von Pio Pellizzari, Castagnola.

04.03.2017, *Emmy Hennings. Brandmal – Das ewige Lied*. Buchpräsentation, mit Christa Baumberger und Simone Sumpf, Stans, Zentralschweizer Literaturhaus lit z.

16.03.2017, *Vernissage Quarto « Roland Jaccard »*. Table ronde avec Roland Jaccard, Michel Contat et Michel Thévoz ; modération : Denis Bussard et Fabien Dubosson. Introduction Jacques Poget et Stéphanie Cudré-Mauroux. En collaboration avec le Cercle littéraire de Lausanne. Lausanne, Cercle littéraire.

16.05.2017, *Emmy Hennings. Brandmal – Das ewige Lied*. Buchpräsentation. Begrüssung Irmgard Wirtz Eybl, Rede von Ursula Krechel, Gespräch Christa Baumberger und Ina Boesch, Lesung Graziella Rossi, Zürich, Sphères – Buch Bar Bühne.

15.06.2017, *Emmy Hennings. Brandmal – Das ewige Lied*. Buchpräsentation mit Lesung. Mit Christa Baumberger und Graziella Rossi, Bern, Lyceum Club.

21.06.2017, *Sprache des Widerstandes – Mariella Mehr, Laure Wyss und die Literaturszene der 1980er Jahre*. Diskussionsrunde im Rahmen der Ausstellung *Frischs Fichen*. Gesprächsteilnehmer: Christa Baumberger, Rémi Jaccard, Philipp Sippel, Zürich, Strauhof.

22.06.2017, *Literatur als Dialog, zum 100. Geburtstag von Gerhard Meier*. Vortrag von Corinna Jäger-Trees, Lesung mit Matthias Hungerbühler, Niederbipp, Räberhus.

23.10.2017, «*Am liebsten wäre man Birken zählen gegangen.*» *Ein paar Anmerkungen zum Werk Gerhard Meiers*. Vortrag von Corinna Jäger-Trees, Lesung Ruth Scheidegger. Wologda, Kreml.

27.10.2017, «*Am liebsten wäre man Birken zählen gegangen.*» *Ein paar Anmerkungen zum Werk Gerhard Meiers*. Vortrag von Corinna Jäger-Trees, Lesung Ruth Scheidegger, St. Petersburg, Russische Nationalbibliothek.

28.11.2017, *Schneeflocken und Schmetterlinge – christliche Bilder im Werk Gerhard Meiers*. Gespräch über Gerhard Meier im Rahmen der Reihe *Theologie in der Literatur*. Corinna Jäger-Trees und Pfr. Bernhard Neuenschwander, Wabern, Reformiertes Kirchgemeindehaus.

04.11.2017, Vernissage da la *Revista da l'Archiv svizzer da litteratura*, 2017, Quarto n. 44: „*Scrit... en la naiv*“ / „...*in den Schnee geschrieben*“. Preschentaziun dad Annetta Ganzoni, cun Martin Camenisch, Dominique Dosch e Pascal Gamboni, Domat, Dis da litteratura.

17.11.2017, *Jean Starobinski et la psychanalyse*. Conférences de John E. Jackson et d'Edmundo Gómez Mango. Modérations et présentations : Leopoldo Bleger, Stéphanie Cudré-Mauroux et Marta Sábado Novau. Une collaboration du *Cercle d'études internationales Jean Starobinski* (ALS) et de *l'Association psychanalytique de France*, Paris, Fondation Dosne-Thiers.

13.12.2017, *Glauser und seine Zeit(zeugen)*. Öffentliches Gespräch von Christa Baumberger und Marianne Bosshardt-Kern, Horgen, Tertianum.

Professional Symposiums and Events

Informations Science

19.05.2017, *Schweizer Plakatgrafik von alten Hasen und jungen Küken ! / Le graphisme suisse, jeunes pouces et maîtres anciens!* Internationales Kolloquium des Vereins Gesamtkatalog Schweizer Plakatsammlungen (VGKSP) und les Vallesiana, Sion, Médiathèque Valais.

Literature

10.05.2017, *Materialität, Poetik, Netzwerke: Korrespondenzen aus dem frühen 20. Jahrhundert.* Internationaler Workshop. Organisation: Christa Baumberger, Fabien Dubosson, Ulrich Weber. Bern, Schweizerisches Literaturarchiv.

Swiss National Sound Archives

20.09.2017, *Special collections: treatment and workflows*, IASA Annual Conference, Nadia Lai (tutorial), Berlin.

24.11.2017, *Tondokumente in der und für die Geschichtsforschung*, 9. Convegno infoclio.ch, Vortrag von Pio Pellizzari, Bern.

17.–21.09.2017, *Expert Transfer Techniques – A Special Focus on Mechanical Discs*, IASA Annual Conference, Stefano Cavaglieri (tutorial), Berlin.

20.–23.05.2017, *Expert Transfer Techniques – A Special Focus on Mechanical Discs*, AES 142nd Convention, Stefano Cavaglieri, Berlin.

10.–13.05.2017, *Expert Transfer Techniques – A Special Focus on Mechanical Discs*, 51st Annual ARSC Conference, Stefano Cavaglieri, San Antonio, TX, USA.

06.04.2017, *Specific features and treatments for Sound Archives*, Diplomado Iberoamericano en Patrimonio Sonoro y Audiovisual 2016–2017, Stefano Cavaglieri.

26.04.2017, *HearTomorrow: per un ascolto di qualità*, Giornata Autogestita Liceo Lugano1 2017, workshop, Stefano Cavaglieri.

24.03.2017, *La médiation culturelle et les archives sonores*, Formation ICOM Suisse, Pio Pellizzari, Berna.

31.01.2017, *Archivierung der Produktionen von Privatradios* Workshop in Zusammenarbeit mit Memoriav, Pio Pellizzari, Basel.

Publications (selection)

Bibliographies

Das Schweizer Buch [Elektronische Ressource]. *Schweizerische Nationalbibliografie / Le livre suisse. Bibliographie nationale suisse / Il libro svizzero. Bibliografia nazionale svizzera / Il cudesch svizzer. Bibliografia naziunala svizra / The Swiss book. Swiss national bibliography*, Schweizerische Nationalbibliothek (Hrsg.), Bern, Schweizerische Nationalbibliothek, Jg. 117 (2017).
<http://www.nb.admin.ch/schweizerbuch>, <http://www.nb.admin.ch/livresuisse>,
<http://www.nb.admin.ch/librosvizzero>, <http://www.nb.admin.ch/swissbook>.

Bibliographien zu verschiedenen Autorinnen und Autoren:
<http://www.nb.admin.ch/sla/03495/index.html?lang=de>.

Information Science

Aliverti, Christian, *RDA à la BN suisse, RDA est déjà trilingue*, in: *Ar(abe)sques, Dossier Transition bibliographique, à la veille d'un tournant décisif*, N° 87 (octobre, novembre, décembre 2017), p. 27.

Blüher, Agnes, *Erfahrungsbericht zur auftragsbegleitenden Qualitätskontrolle bei der Massenentsäuerung und zur Dokumentation der Ergebnisse*. Vortrag anlässlich einer Fortbildungsveranstaltung der gemeinsamen Altbestandskommission der Arbeitsgemeinschaft Katholisch-Theologischer Bibliotheken (AKThB) und des Verbandes kirchlich-wissenschaftlicher Bibliotheken (VkwB) in Kooperation mit der Kommission Bestandserhaltung des dbv, 8. November 2016, Dresden.
http://www.bibliothekverband.de/fileadmin/user_upload/Kommissionen/Kom_Bestandserhaltung/2017_07_Qualitätskontrolle_Massenentsäuerung-Erfahrungsbericht_der_NB_Bern.pdf

Landry, Patrice, *National Libraries' functions: results from the 2016 survey of national libraries' functions*. Paper presented at the IFLA WLIC 2017 – Wrocław, Poland – Libraries. Solidarity. Society.

Page, André Eugène, *Bibliothèque nationale suisse, projet de conservation des photographies analogues*. Paper presented at the IFLA WLIC 2017 – Wrocław, Poland – Libraries. Solidarity. Society, in: *Session S08 – Satellite Meeting: Preservation and Conservation Section joint with the Association Internationale Francophone des Bibliothécaires et Documentalistes (AIFBD) in collaboration with the Médiathèque Valais, 16 August 2017, Sierre*. <http://library.ifla.org/id/eprint/1804>

Signori, Barbara, *Preserving cultural heritage: Better together!*, Paper presented at the IFLA WLIC 2017 – Wrocław, Poland – Libraries. Solidarity. Society, in: *Session S08 - Satellite Meeting: Preservation and Conservation Section joint with the Association Internationale Francophone des Bibliothécaires et Documentalistes (AIFBD) in collaboration with the Médiathèque Valais, 17 August 2017, Sierre, Switzerland*. <http://library.ifla.org/id/eprint/1801>

Fine Arts

Monographs

Bieri, Susanne, *Bild und Bibliothek – die Graphische Sammlung der Schweizerischen Nationalbibliothek, oder, Wie die Kunst in die Bibliothek kam und warum sie dort geblieben ist*. Basel, Verlag Schwabe, 2017.

Articles in third-party publications

Bieri, Susanne, *Promenade délicieuse à travers la foire du Valais : quel paradis !*, in : *Défense d'afficher L'Atelier Jean-Marie Grand*. Maëlle Tappy, Jean Bonnard (Hg.) Sion, 2017, S. 208–210.

Bieri, Susanne, «Vortrefflich gezeichnet und meisterhaft illuminiert»: Gottlieb Emanuel von Hallers Schweizer Kleinmeister-Kanon, in: *Tour de Suisse – Schweizer Kleinmeister aus der Sammlung Bernhard Neher*. Monique Meyer, Matthias Fischer (Hg.), München, Hirmer, 2017, S. 147–172.

Bieri, Susanne, *Zur Bedeutung von Sammlungen in Archiven und Bibliotheken der Schweiz: zum Beispiel die Graphische Sammlung der Schweizerischen Nationalbibliothek*, in: *Archiv und Wirtschaft. Zeitschrift für das Archivwesen der Wirtschaft*. 50. Jahrgang, Heft Nr.4, 2017, S.164–177.

Literature

Serials

Roland Jaccard. *Quarto. Revue des Archives littéraires suisses / Rivista dell'Archivio Svizzero di letteratura / Revista da l'Archiv svizzer da litteratura / Zeitschrift des Schweizerischen Literaturarchivs*, Stéphanie Cudré-Mauroux et Fabien Dubosson (éd.), 43, 2017.

Bulletin Cercle d'études internationales Jean Starobinski, Stéphanie Cudré-Mauroux (éd.), 10 (2017).

«Scrit... en la naïv» – «...in den Schnee geschrieben». *Quarto. Revista da l'Archiv svizzer da litteratura / Rivista dell'Archivio Svizzero di letteratura / Revue des Archives littéraires suisses / Zeitschrift des Schweizerischen Literaturarchivs*. Annetta Ganzoni (Redacziun), 44 (2017).

Monographs

Baumberger, Christa, *Emmy Hennings. Das Brandmal – Das ewige Lied*. Kommentierte Studienausgabe Emmy Hennings, Bd. 2. Hg. und kommentiert von Nicola Behrmann und Christa Baumberger. Mit einem Nachwort von Nicola Behrmann. Göttingen, Wallstein 2017.

Baumberger, Christa und Nina Debrunner (Hg.), *Mariella Mehr. Widerworte. Geschichten, Gedichte, Reden, Reportagen*. Zürich, Limmat 2017.

Cudré-Mauroux, Stéphanie, *Lettres de Gérard de Palézieux à Georges Borgeaud*, éd. avec Christophe Gence. Publié avec le soutien de la Fondation Calvignac.

<http://www.georgesborgeaud.ch/inédits/inédits.htm>

Wieland, Magnus, Wirtz, Irmgard (Hg.), *Paperworks. Literarische und kulturelle Praktiken mit Schere, Leim, Papier*, Göttingen/Zürich, Wallstein/Chronos, 2017.

Articles in third-party publications

Baumberger, Christa, «Mit den Füßen klappern.» *Figuren des Tanzes bei Emmy Hennings*, in: *Monte Dada. Ausdruckstanz und Avantgarde*, Mona De Weerdts und Andreas Schwab (Hg.), Bern, Stämpfli, 2017, S. 107–120.

-, *Vom Varieté zum Cabaret Voltaire. Dada zwischen Avantgarde und Populärkultur*, in: *Dada. Performance & Programme*, Ursula Amrein und Christa Baumberger (Hg.), Zürich, Chronos 2017. S. 45–68.

-, *Autoren-Übersetzer. Poetik der Mehrsprachigkeit und Übersetzung seit 2000*, in: *Gegenwart schreiben. Zur deutschsprachigen Literatur 2000–2015*, Corina Caduff und Ulrike Vedder (Hg.), München, Wilhelm Fink, 2017, S. 199–208.

-, *Frühling am Laufmeter. Eine Rasenrolle für Peter Bichsel*, in: *Der kleine Bund*, Rubrik *Aufgetaucht*, 20.03.2017, S. 28.

Cudré-Mauroux, Stéphanie, *J'essaie de me percevoir en mouvement*, entretien avec Jean Starobinski par Stéphanie Cudré-Mauroux et Rudolf Mahrer, in : *Genesis*, n° 44 – *Après le texte. De la réécriture après publication* (PUPS, 2017), pp. 163–170.

-, *Verschwörerische Blicke*, in: *Der kleine Bund*, Rubrik *Aufgetaucht*, 18.17.2017, S. 32.

-, *Amiel et Jaccard*, *diaristes héautontimorouménos*, in : *Quarto*, 43 (2017), pp. 62–69.

Bussard, Denis, « *Il est peut-être nécessaire que l'art se jette en pleine mêlée* » : *parcours éditorial de Pierre Jean Jouve durant la Grande Guerre*, in : *Ecrire en Suisse pendant la grande Guerre, Loxias-Colloques*, mis en ligne le 22 août 2017, <http://revel.unice.fr/symposia/actel/index.html?id=911>.

-, *Écrire en Suisse pendant la Grande Guerre. Exposition des Archives littéraires suisses, mars 2015*, in : *Ecrire en Suisse pendant la grande Guerre, Loxias-Colloques*, mis en ligne le 22 août 2017, <http://revel.unice.fr/symposia/actel/index.html?id=891>.

-, *Roland Jaccard & Cie à Lausanne (1960–1970)*, in : *Quarto*, 43 (2017), pp. 21–32.

Dubosson, Fabien, *Cioran, l'ami demi-dieu*, in : *Quarto Roland Jaccard*, 43 (2017), pp. 53–60.

-, *Un continent à sa mesure: Cendrars au pays des tsars*, in : *Spitteler und Russland / Cendrars et la Russie. Begleitpublikation zur Ausstellung « Rilke und Russland »*, 2017, pp. 12–15.

-, *Ein gefallener Mann*, in: *Der kleine Bund*, Rubrik *Aufgetaucht*, 22.05.2017, S. 32.

-, *Gold – ein sowjetischer Roman?*, in : *Der kleine Bund*, Rubrik *Aufgetaucht*, 15.11.2017, S. 28.

- et Vincent Yersin, *Vie des archives, Constellation Cendrars*, 1 (2017), Classiques Garnier, pp. 135–137.

Ganzoni Annetta, *(Liebes)Gedichte geschrieben in den Schnee*, in *Quarto* 44 (2017), S. 99–109.

-, *Eau preferesch fats e na ficziuns* – *Ils raquints criminels dad Attilio Bivetti*, postfacziun ad Attilio Bivetti, *L'angel da Nuot Nes*, pp. 273–280.

-, *Understatement cun tschegn d'ögl: «sablun» da Dumenic Andry / Understatement mit Augenzwinkern: «sablun» von Dumenic Andry*, in *viceversaliteratur*, <http://www.viceversaliteratur.ch/book/17073> (16.11.2017)

-, «*ots ideals, vin, fluors e chaschöl veider*» – *Clà Riatsch sur da patos e parodia illa litteratura rumauntscha*, in *Chalender Ladin 2017*: pp. 57–58.

Jäger-Trees, Corinna, «*Ich bin meiner Heimat fremd geworden. Also muss der Süden hier stattfinden.*» *Francesco Miceli's Auseinandersetzungen mit zwei Kulturen*, in: *Transkulturalität in der Deutschschweizer Literatur. Entgrenzung durch Kulturtransfer und Migration*, Vesna Kondric (Hg.), Wiesbaden, Metzler, 2017, S. 189–202.

-, *Von Schneeflocke, Erinnerungen und vom Schreiben – zu Gerhard Meiers «Die Ballade vom Schneien»*, in: «*Scrit... en la naïv*» / «*...in den Schnee geschrieben*». *Quarto. Revista da l'Archiv svizzer da litteratura* 44 (2017), S. 34–41.

Kolp, Franziskap, *Mitarbeit Rilke und Russland*, hrsg. von Thomas Schmidt, Marbach am Neckar, Deutsche Schillergesellschaft, 2017.

Weber, Ulrich: *Dürrenmatts Wiedertäufer-Dramen*. In: *Friedrich Dürrenmatt – Les Fous de Dieu / Gottes Narren* (Begleitpublikation zur Ausstellung gleichen Titels), Madeleine Betschart et al. (Hg.), Centre Dürrenmatt Neuchâtel, Cahier 16, 2017, S. 97–103. (franz. Übers.: *Dürrenmatt et ses drames sur les anabaptistes*, ebd., S. 87–92).

-, *Geschichte einer Wahlverwandtschaft: Friedrich Dürrenmatt und Varlin*. In: *Varlin: Perspektiven/Perspectives*, Freiburg i. Br., modo, 2017 (Ausstellungskatalog Museum Franz Gertsch,

Burgdorf, hg. von Anna M. Schafroth und Anna Wesle), S. 63–71. (engl. Übersetzung von Michael Wolfson *The Story of an Elective Affinity: Friedrich Dürrenmatt and Varlin*, ebd., p. 63–71.)

Wieland, Magnus, *Denkzettel. Ludwig Hohls Medien der Notiz*, in: «*Gedanken reisen, Einfälle kommen an*». *Die Welt der Notiz*, Marcel Atze und Volker Kaukoreit (Hg.), Wien, 2017 (Sichtungen 16/17), S. 131–152.

-, *Liftboy. Robert Walsers Jakob von Gunten zwischen oben und unten*, in: *Robert Walsers Ambivalenzen*, Kurt Lüscher, Bernd Stiegler und Peter Stocker (Hg.), Paderborn, Fink, 2017, S. 85–102.

-, *Flucht und Segen*, in: *Der kleine Bund*, Rubrik *Aufgetaucht*, 17.10.2017, S. 32.

-, *In den Rausch schreiben*, in: *Literarischer Monat*, 28 (2017), S. 8–11.

Probst, Rudolf, «*Tsunami*». *Eine Notiz von Otto Marchi*, in: «*Gedanken reisen, Einfälle kommen an*». *Die Welt der Notiz*, Marcel Atze und Volker Kaukoreit (Hg.), Wien, 2017 (Sichtungen 16/17), S. 376–377.

Services and Personnel

As of 31.12.2017

Management Board

Marie-Christine Doffey, Director

Elena Balzardi, Vice-Director

Christian Aliverti, Hans-Dieter Amstutz, Miriam Kiener, Hansueli Locher, Matthias Nepfer, André Page, Pio Pellizzari, Liliane Regamey, PD Dr. Irmgard Wirtz Eybl

Office of the Director

Director: Marie-Christine Doffey

Vice-Director: Elena Balzardi

Staff

Professional Training: Béatrice Maag Schär

Management Support: Patrice Landry, Kathrin Marthaler

National and International Cooperation: Genevieve Clavel-Merrin

Project Office: Christiane Schmidt

Copyright: Andrea Ruth Schreiber

Innovation and Information Management

Head: Matthias Nepfer

Elisabeth Becher, Romano Stähli

Marketing and Communication

Head: Hans-Dieter Amstutz

Deputy: Ruth Büttikofer

Yasmine Keles, Dr. Hannes Mangold, Sujani Ragumar

Section ICT

Head: Hansueli Locher
Debuty: Giuseppe Mazza

ICT Planning & Organization

Head: Giuseppe Mazza
Philippe Chammartin, Alain Dimo, Mark Richard, Philipp Speich

ICT Applications of NL

Interim Head: Valériano Marinelli
Debuty: Deborah Winkelhausen
Maya Bangerter, Miriam Dubi, Camille Ghelfi, Stephan Glur, Bruce Sciboz, Armin Zürcher

ICT Applications of FOC

Head: Beatrice Mettraux
Angela Buri, Jonas Crevoisier, Lawrence Michel, Jean-Christophe Pilloud, Philomen Stucky

ICT Projects

Head: Tobias Viegener
Murielle Voide

Section General Collection

Head: Miriam Kiener
Debuty: Barbara Signori

e-Helvetica

Head: Barbara Signori
Doris Egli, Elisabeth Hermann

Acquisitions monographs

Head: Simone Netthoevel
Debuty: N.N.
Laurent Egger, Elisabeth Hermann, David Simeon Reiser, Lea Rubin, Thomas Schindler, Cathy Strahm, Samantha Weiss

Serials

Head: Michael Hunziker
Debuty: Angela Trummer
Monique Fürst, Inge Hosennen, Urs Jossen, Josianne Mauron Lehmann, Denise Oprecht, Cynthia Schick, Silvia Soltermann, Eveline Spagnuolo-Renggli, Michaela Valéry-Dülfer, Marco Vogt

Section Bibliographical Access

Head: Christian Aliverti

Debuty: Simone Bleuler

Cataloguing

Head: Cornelia Düringer

Debuty: Yvonne Bättig

Christoph Boldini, Silvia Brandigi, Brigitte Brüderlin, Jean-Luc Cossy, Luzia Gerber, Gordana Lazic, Cécile Schneeberger, Lucienne Schwery, Marianne Tschibambe, Monika Walther

Subject indexing

Head: Simone Bleuler

Debuty: Urs Frei

Virginie Brodard, Luzia Gerber, Gabriella Giovannini, Walter Pfäffli, Peter Schwery, Vera Uhlmann

Bibliography on Swiss History

Head: Karin von Wartburg

Virginie Brodard, Gabriela Rauch, Nathalie Vuilleumier

Section Preservation and Conservation

Preservation and Conservation

Head: André Page

Debuty: Dr. Agnes Blüher

Bindery

Head: Mirjam Gierisch

Mirjam Amstutz-Huber, Marco Orlandazzi, Stephan Schmid

Conservation

Head: Dr. Agnes Blüher, Gabriela Grossenbacher Bakri

Gertrud Ammann, Luzius Dinkel, Martin Gasser, Christine Keller, Corinne Merle Jossen, Franco Mombelli, Blanda Schöni Ingold

Stacks management

Head: Sylvain Rossel

Debuty: Sandro Mostaccio

Barbara Amherd, Marianne Andrey-Moser, Florence Bühlmann-Rossel, Walter Gerhard, Marianne Glauser, Daniel Imdorf, Melanie Kriemler-Zürcher, Daniel Läderach, Martin Müller, Eva Pajaziti

Section User Services

Head: Liliane Regamey

Debuty: Florian Steffen

Digitisation

Head: Florian Steffen

Debuty: Nicole Béguin

Corinne Beutler, Yasemin Bilgic, Maria Spagnuolo, Peter Sterchi, Florian Thomet, Marianne Wälchli, Sarah Zumkehr

Photography and Reprography

Head: Simon Schmid

Debuty: Fabian Scherler

Sabrina Friederich, Irena Pickering

Information Services

Head: Sylvie Béguelin

Debuty: Andreas Berz

Isabelle Antognini, Regula Cosandey, Lucas Girod, Birgit Libiszewski, Dorothee Scholian, Maria Luigia Stadler-Pagnotti, Mathias Weichelt

Circulation

Head: Marianne Richard

Deputy: Mathilde Ingold

Ursula Balmer, Sandro Contin, Martin Kurz, Susanna Schumacher

Prints and Drawings Department

Head: Susanne Bieri

Prints and Drawings Department Digital

Head: Doris Amacher

Deputy: Kathrin Gurtner

Christina Gerber, Sandra Gugger, Fabienne Mabillard, Pierre Pillonel, Beat Scherrer

Section Swiss Literary Archives

Head: PD Dr. Irmgard Wirtz Eybl

Assistant: Mathias Arnold

Research and Outreach

Heads: Stéphanie Cudré-Mauroux, Dr. Ulrich Weber
Dr. Christa Baumberger, Dr. Fabien Dubosson, Dr. Annetta Ganzoni, Dr. Corinna Jäger-Trees,
Dr. Magnus Wieland

Cataloguing and Services

Heads: Dr. Franziska Kolp, Dr. Rudolph Probst
Denis Bussard, Daniele Cuffaro, Lukas Dettwiler, Edwige Durand, Margit Gigerl, Irina Schubert, Vincent Yersin

Section Swiss National Sound Archives

Heads: Pio Pellizzari

Deputy: Stefano Cavaglieri

Marcel Aeby, Giuliano Castellani, Miriam Bolliger Cavaglieri, Gabriele Castioni, Gabriele Franzoso, Andrea Hunger, Barbara Hunziker, Nadia Lai, Romano Nardelli, Laura Netzer, Liora Paganini, Lorenzo Pedrini, Paola Pianta Franzoso, Roberto Righini, Sabrina Rossi, Rolando Schneider, Orlando Sironi, Marisol Straehl, Rossano Zanga

Centre Dürrenmatt Neuchâtel

Head: Madeleine Betschart

Deputy: Duc-Hanh Luong

Michael Fischer, Sylvia Kocher, Dr. Ulrich Weber

The following people worked at the Centre Dürrenmatt Neuchâtel as guides, and at reception and in the cafeteria at weekends: Julie Baumann, Marina Berazategui, Michael Clottu, Peter Gasser, Valerio Prospero, Mireille Reichenbach, Mathieu Schaffter, Fassaleh Taal, Florian Thiébaud.

Trainees

Marteena Battaglia (Fachfrau Information und Dokumentation, in Ausbildung)

Anina Hug (Fachfrau Information und Dokumentation, in Ausbildung)

Eileen Hughes (Printmedienverarbeiterin, Fachrichtung Buchbinderei, in Ausbildung)

Nuria Marti (Fotofachfrau, Fachrichtung Fotografie, in Ausbildung)

Lisa Oberli (Hochschulpraktikantin Graphische Sammlung Digital)

Pauline Bloch (Hochschulpraktikantin Schweizerisches Literaturarchiv ab Oktober)

Nicole Bleuler (Hochschulpraktikantin Schweizerisches Literaturarchiv)

**Swiss National Library
104th Annual Report 2017
Appendix**

Publisher: Swiss National Library, Bern

Translations:

French, Italian: Language Service of the Federal Office of Culture

English: Geoffrey Spearing

Bern, July 2018

ISSN 1662-1476